



Gazeta si F6ie'a esse regulatu o data pe septemana, adeca: Martia. —

Pretiuu loru este pe 1 anu 10 f., pe diumetate anu 5 f. austr. inl. intrulu Monarchiei.

GAZETA

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1 sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se prenumera la t6te postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se ceru 8 cr. val. austr.

TRANSILVANIA.

Monarchia Austro-Hungarica.

SENATUL IMPERIAL.

Desvaterile parlamentare ale senatului imperial din 21. Iunie.

(3rmapre.)

Dupa ce contele Barcoji mai observ6, k6mk6 sp6sele dntrod6cherii kondicelor6 de mo6ii n6mai dn Ungaria c'a6 s6it6 la 3,22,000 fl., eap6 dn a6eas6 s6m6 1,120,000 fl. c'a6 pl6tit6 dn pn6cile proprietarilor6 partikulari, eap6 toat6 6eal6t6 s6m6 se ar6ak6 pe lok6itori kari6 6i altmintrea se v6d6 ap6s66i de kontrib6c6i6ni grele; — apoi spre a r6op6nde ka dn partea g6ber6n66i 6i a sa, se sk6l6:

Dn. konte Nadash6i ministru6 dntre66ii, a k6r6i k6v6ntare eap66i l6ng6 se p6te reproduc6 mai ne sk6rt6 a6ea:

E6 ast66i n6 voicem6 se ia6 k6v6nt6, pentru k6 dn6 a mea opinia6ne desvater6a t6t6 se red66ea n6mai la report66i 6n6i me6br6 dn komitet6 k6tr6 senat66i dntre66i. D. konte Barcoji f6 ales6 de k6tr6 senat6 dn komitet6; senat66i 6v6 dncredere dntr66e66. E6 akolo n6 av6i vot6, n6 lam ales6, prin 6rmapre mie n6mi pas6 ni6i k6 va r666nea ni6i k6 va 66i dn6 dn komitet6. K6 toate a6e6ea tot6 miar fi pl666t6 d6k6 D. Barcoji ar fi r66as6 dn kav66 k6 orik6t6 era se 6ie desvaterile komitet66i de nep6k6te, e6 tot6 eram gata se ad6k6 ori 6e sakrifia6 6i se dn6 tot6 6e666 de esplik66ni. T6te a6e6ea treak6 mearg6. 6i Dn. Barcoji se adres6 dntre66i k6tr6 persoana mea (eap6 n6 k6tr6 g6ber66) 6i c'a dn6erkat6 a6i redntf666e k6v6nt6le mele rostite dn 8 Iunie. 6i e6 resp6nd6: 6e66i e 6ie dntre66i, la6' s6'i 6ie 6i al6ia. E6 n6 s6nt vre 6n6 orator6 ka al6ii; k6 t6te a6e6ea m6 af6 dn stare 6i ak6m dn6 o sent66e6 a dn6im6na k6v6nt66i 6e66 tip6rit6 al6 Domn66i Barcoji paragraf6 de paragraf6. E6 n6 am6 af6at6 ni6i 6n6 l6kr6 mai 6hor6 dn l6me d6k6t6 a kritika. K6 toate a6e6ea e6 n6 voic6 se ap6r6 k6mk6 p6r6rile mele s6nt 6ele dntre66i; e6 s6nt gata de a pn6imi opinia6ne altora, d6k6 n6mai m6 va konv66e 6ineva k6 teme6r6. Pe k6t6 tim66 s6nt ministru6 al6 Maie6t. Cale dn6 dn6 de dator6nd6 ka 6a66 k6 dnal666 senat6 se dn6 dn toate dntre66e6e tot6 6e666 de esplik66ni. Ast6dat6 dn6 dn6i pare n6mai r66, k6 n6 am a 6a6e k6 Dn. Senat6, 6i n6mai k6 kontele Barcoji, kar6le m6 atak6 dn pers6n6, 6e6ea 6e e6 n6 po66 s66eri ka e6 eas6 dn pn66k6 p6r6n6r6nt6.

De aci 'n6colo Dn. ministru6 l66nd6 atak6rile kontel6i Barcoji pn6t6 dn pn6t6, n6g6 de eksempl6 k6 dn administr666ne ar fi 6n6ort6g6te; rek66o66e dn6 k6 dn forme c'ar mai pn6ea 6a6e oar6kar6 sk6m66r6i 6olosit6re; n6g6 eap66i k6 dn6rod666ere6a kondicelor6 de mo6ii ar fi nefolos6toare; eap6 k6mk6 ofia6iolat6le vor6 fi 66k6t6 ab666r6, se poate; 6n6 ministru6 dn6 n6 poate se stea la s6n66rea 6ie66r6ia, 6i d6ak6 i se arat6, dn6i ea ped6ps6 . . . C'a6 6m66 ord6n66ni 66r6te kor6spond6nt6re skon666i, pe kar6le 6i po66 prod66e ori k6nd6; d6ak6 dn6 am6oi66ii n6 a6 6rmapr6 dn6ok6a, eap6 se poate; pentru a6e6ea dn6 kontele Barcoji n6 av6a dntre66i a 6ie6e, k6mk6 e6 (ministru66i) n6 am fi vor6it6 ad6v6r666. A6e6ea e o l6666, kar6ea n6 e parlamentar6. D6ak6 n6 am vor6it6 ad6v6r666, dn. konte Barcoji se m6 konv6nt6. K6v6nt6le mele a6 6ost6 ad6v6r6ate. D. konte se v6n6 dn ministru6 6i se se dnkred6nd6e.

D66i ro66 pe dn. konte ka s66i retrag6 k6v6nt66i. Esprec66nea „k6 e6 n6 am6 fi vor6it6 ad6v6r666,“ n6mi e6te 6rtat6 a o s66eri.

Kontele Barcoji: E6 dn6 n6 mi6 retrag6.

D. min. al dntre66ii: E6 dn6m6 ro66, ka reop6k6666 pn666i6 dn protokokol6 se se 6ieas6 k6 se se veaz6 6e am vor6it6 at666i. E6 n6 am 6ie6: „6e6a 6e c'a dn6m6pl6t6,“ 6i am 6ie6: „6e6a 6e am demandat6 e6.“ Ar fi l6kr6 tr66t6, d6ak6 6n6 ministru6 al6 Maie6t. Cale ar pn6ea s66eri se i se 6ie6 dn 6a66, k6 6e6a 6e a 6ie6 e6te nead6v6r66. Prin 6rmapre e6 pn66nd6 ka s66i retrag6i vor66a.

Ак6m kontele Barcoji 6ie66e dn Gazeta ofia6ial6 a6el6 pn666i6 dn666at6 (despre ma6orit6tea popor66i dn k6tr6 komitate), eap6 apoi mai ad66e de ek6., k6 dn tot6 dn6tr6k666 Kashav6i lok666k6 400,000 6n66r6 6i k6 toate a6e6ea ni6i 6n6 protokokol6 de mo6ii n6 e dn6ok6k6 dn l6m6a 6n66reas6. D66i 6ie6 Dn. Barcoji: „A6e66 pn666i6 e6te 6al66; prin 6rmapre e6 n6mi retrag6 ni6ik6, eap6 6er6nd6 tre6666a — voic6 dn66ne 6i 66r6m6nt666.“

Dn. Ministru6: K6v6nt6rile se on6ogra6eaz6 (prin 6rmapre k6 dn id6eala sk6ier6i c'a6 66k6t6 6roare6?); Dn. konte dn6 a 6ie6 r66p6kat6, k6 e6 n6 am6 fi vor6it6 ad6v6r666, a6e6ea e6te 6e voic6 e6 se retrag6i.

Kontele Barcoji. D6k6 esprec66nea mea se red66e la alte pn666r6, at666i dn6i retrag6i k6v6nt66i.

Dn. Ministru6: A6e6ea e al66 6e6a, la kar6e e6 voic6 6i resp6nd6, dn66 6e odat6 Dn. konte 6ia revokat6 k6v6nt66i. Mai dn6ar6e dn6neata dn666i a6i av6it6 dn6a m6ne, k6 ofia6ial6 n6 tot6dn66na 6i6 dn6pn6it6 dn6or66e6e dn66, k6 e6 am kondamnat6 a6ea 6e6a dn v6v6nt6 r66p6kate, eap6 n6 k6 iam ap6rat6. E6 n6 am alte dn6ort6666ni d6k6t6 pe a6e6ea kar6'mi v6n6 pe kale ofia6ial6; se poate k6 a6e6ea s6nt 6i 6al66; — dn66 ori 6e om6 poate fi dn6el6t6. — A6e6ea dn66 e6te 6ea dn 6rmapr6 dn66, k6 r666nd6 la atak6r6 de pn66ra a6e6ora.

Dn. dn66r666i mai dn6ar6e al6 desvater6i as6pra l6m66i dn partea ministru66i se k6leg6 dn sk6rt6 do66 dn6p6666r6r6, dn kar6e apoi 6iekar6'6i poate esplik6a toat6 starea l6kr66i6i. Dntrod666ere6a l6m66i ad6k6 se hot6r66e a se 6a6e dn66 ma6orit6tea pn66666or6 n6 prin kom66nele part66lar6, 6i dn66 komitate; prin 6rmapre dn komitatele 6nde ma6orit6tea era ma6iar6 l6m6a dn66 se pn66 6ea ma6iar6. 6na la m6n6! — Ad66a: ori 6nde ma6orit6tea e6te slazoan6! (slavak6 se66 r6666) s666 rom6n6, eap6 n6 ma6iar6, pe akolo, ad6k6 prin as66ne6ea komitate o'a dn6rod6666 prest6 tot6 n6mai l6m6a 6ermapn6 (66pn66r6 ka 6i dn Transilvania 6i dn 66n6at6 —). At66a e tot6.

Dn66 Dn. Ministru6 k6v6nt6 kontele S66eni, 6oar6e 6r66os6 6i la l6kr6, dn6k6t6 l666nd6 la o parte ori6e dn666e pn6666e, k6m 6i dn666e6e as6pra pn666666or6, m6666i ka desvater6le se re6ntre dn al6ia dn66 6ea 6ieas6k6, 6i an66e l666nd6 toate la o parte se se ia v66666i6 stat66i la o 6er66tare dn toat6 pn6666a p6tr6n6666re; eap6 k6 a6e66 ok6666e se se aleat6 6i 6n6 al66 me6br6 dn lok666 kontel6i Barcoji.

Dr. Strasser k6v6nt6 tot6 dn a6el6 dn66e66 6i se al666r66 la opinia6ne kontel6i S66eni; ad66e n6mai ka dn partea T6rol66i, de 6nde e6te dn66, k6mk6 dn a6ea dn666 dn66 dom6ne6te o dn6r6k66at6 kon66666ne 6i pn6666666e dn pn6666a kred6666i real6.

Dn66 Dr. Strasser k6v6nt6 Dr. Xain, kar6le se dn6erk6 a kor66e opinia6ni de ale kon666or6 Barcoji 6i S66eni, kari6 6ie666, k6 senat66i se roa6e pe g6ber66, ka pn66 n6 se vor dn666a l6kr6r6le k6 v666666, se n6 i se mai dn6 ni6i 6n6 6e66 de pn6iekt6, pn666 6i k6 mai m666e pn6iekt6 c'ar 6ine6a de kom666666 dn666or6 pn666666ale. Dr. Xain, kar6le se pare a fi dn part6ta 6entr6l66666e 6ermapn6 (6a6 pn6666666) se on66e 6i

тъмъ къ D. министръ алъ жьстидіоі а анзидатъ камерей къ а фъ-кътъ зпъ проіектъ пентрх сьпримареа педенсеі къ бьтаіа дпн леџеа пеналъ, конформъ къ доpицъа че се манифестасе де камеръ, ші къ ачестъ проіектъ есте а се тримите ла комисіонеа централъ, fiind de интересъ комънъ. D. министръ де ресвелъ се окъпъ асе-менеа къ алтъ проіектъ пентрх сьпримареа ачестей педенеа ші дпн леџеа милитаръ. Аша астъ барбаръ педенсъ ва пепі дпн готџ леџіле поастрџе. Аша, поі Ромъніі, о наџізне че авіа дпнченетъ, vom da есемпъ маі тьлторъ стате чівілісате, къ дпнаптеа лоръ ам сьпримат о педенсъ че deградъ оменіреа фъръ а се дп-дрепта.

ИТАЛІА. Търинъ, 3. Ізліъ. Din шедіндеа камерей сар-динезе дпн 27.—8. Ізліъ се vede, къ пьсчъзнеа де фадъ а лъкръ-рлоръ дпн Італіа поџе лза о мішкарџе къ тотълъ маі лъџітъ. Зпъ депзтатъ Кабела черъ декъраре дела министеріъ, къ къ че скопъ се фаче дпнрзмътълъ челъ поъ де статъ де 150 миліоне? Ші ші апроміте вотълъ пентрх дпнрзмътъ, дѣкъ министеріъ ва зрџа о політікъ енерџікъ педендентъ де Франца; алтъ депзтатъ дші дъ вотълъ, дѣкъ гьверпълъ се ва пьне дпн фьрптеа мішкрлоръ де азлі. Варесе ші Стелла къ Кавъръ стрігъ вані, вані, къче а форма о Італіе таре тревъе съ костџ тарі жертџе. — Тераџці кондамъ політіка шовъіторџе а министеріъ ші сѣтъъште, ка съ се прімеџкъ анексареа Січіліей, еаръ алапца къ Неаполеа съ се респінгъ ші се апъче Італіа пе фадъ ресвоіъ дпн контра Неаполеі, Ромей ші Австріей. Дпн Ломбардіа ші Італіа анексатъ се стръпгъ терџџ ажъторџе пентрх Січіліані ші дпн жьпнме тревъ терџџ чете де волъптірі дпнбаркъндъсе ла Гарібалді.

Рота се афлъ дпн стръпторџе таре; еа а порпнтіъ тревъе кътръ Romania ші се наре, къ аре зорі, къ ва фі ажътатъ спре аші рекъпъта дпнтрџитатеа патрімоніалъ съџ; къ тоте ачестеа дпнсъ ла сѣтъзіреа Францей се аратъ аплекатъ а да конетіџџі-не; дпнсъ алапцъ къ Піемонтълъ пъ вреа а фаче. Дпнтрџеште фортъріле ші органиџџъ терџџ ла остџе, пентрх къндъ ші дпн а-лапцъ къ чіне? дпкъ пъ штімъ, де ші історіа ші ренедеште евеніментџе. —

Неаполеа е дпн кріџџ таре. Реџеле Франц се дпнзплекъ а прокіџма дпн 26. Ізліъ конетіџџізнеа чеа лібералъ дела 1848 дататъ дпн 25. Ізліъ ші с'аъ ші кіџматъ камереле пе 1. Септ.; попорълъ дпнсъ дпн ажънълъ сперапделоръсале респънеа ла ачестъ кончесізне къ демъстръчнлі: Се тріџџкъ Вікторъ Емануџл! Італіа! ші Гарібалді! Дпн 28. се депръдаръ 12 комісаріате по-ліџіенешті дпн деосевіте пърџі але четатеі; лі се аросеръ архі-веле ші дпн аџенџі се оторжъръ ла 40 іпші. Дпндатъ се про-кіџмъ еаръш старџе де аседіџ ші ванделе рескълъторџе се пъџ-шіръ къ оторжреа маі тьлторъ ребелі. Реџіпа бьтржпа къ прп-чеселе ші фіџеле се депъртъ ла Гаета. Реџеле вреа акъм тоте але фаче; вреа алапцъ къ Піемонтълъ, вреа амнестіе, вреа тотъ че претінде Франца, Ръсіа ші Пьрсіа; дпнсъ Сардиніа пъ вреа се прімеџкъ ачестъ алапцъ, де кътъ дпн преџџ де а ісе рекънште анексареа Romanіей ші челълалтъ теріторіъ пъпъ ла четатеа Rоma. —

Месіпа дпн Січіліа е театръ де ресвоіъ. Дпн 30. Із-пнъ се редпченъ лъпта Ізі Гарібалді къ тревъеле реџешті де аіџі, каре воръ фі ка ла 10 мпі, деспре ресълататъ дпкъ пъ штімъ пі-тіка; дестълъ, къ арматџа реџџкъ авіа аштепта оз віе Гарібалді ші се треакъ ла елъ, дпнтре каріі ші тревъръ зпъ пьмеръ. — Гьверпълъ челъ поъ дпн Січіліа ші а ашезагъ тоате префектъреле ші акъм се ші прџџтескъ шедъзле пентрх адеџері ла адънанџа џепералъ, каре ва деџіде къ вотъ зпіверсалъ асьпра анекърей ла Сардиніа. Гарібалді прокіамъ пе мікъ ші таре ла арме ші пъмаі ла арме; тоате клопотџе де пџла вісеріџі се префакъ дпн тьнърі ші мішкъ тоатъ пеатра спре а ресші къ Італіа лібера, зпџта. —

TRANSLBANIA.

Брашовъ 8 Ізліъ п. Маі тьлте дпнвкърџторџе. Domne ажътъне! О резпнзне а дпнделеџіџці романџе пентрх къ-търа попорълі ротънъ фџ о доpицъ џепералъ а романълі. Ачџста доpицъ афлъ ехо дпнтрх тоатъ дпнделеџіџца ромънъ австріакъ, каре къ тарі къ міџі ші пъшіръ ла дпналтълъ гьверпъ къ о пџ-џіџне модџстъ, спре а пе кончџеде конптіџіреа гьжнзней. Нъ кре-депъ, къ дпналтълъ гьверпъ ва афла вреа педџкъ дпнтрх кончџе-реа ліченџей ачестей; Чі спертъкъ къ, ка о доваџ де пърпнтеш-тіле іntenџіџні пентрх віпеле ші дпнаптарџеа ротънълі дпн кълтъръ пі о ва аплаџіда пе лъпгъ о пърпнтеаскъ рекънштіпцъ пентрх

повіла ші леала ачџста дпнтрџепінде, каре ва фі о фьптъпъ де адеpицъ кътръ дпналтълъ тропъ, де просперітате пентрх патріе ші статъ ші де прогрџскаъ зпнъ попоръ дпн кълтъръ ші моралітате каре конетіџџе баса фьрџітеі конвіџџірі къ попоръле колокџіторџе. Нъмаі тіпнълъ пьтъ ачџе асеменеа паші солідарі дпнтрџе іпџоле-џіџца поастръ! Се спертъкъ, фьраџлоръ, къ тьлтъ віпџе поџе іо-ворж де аіџі пентрх дпнаптарџеа поастръ; ші нъмаі џџелџе пъ пе воеште віпеле ші прогрџскаъ, ачџла нъмаі ва лъса съ се пьнъ ставілъ ла о пропънере къ іntenџіџні атътъ де лоіале ші віпџекъ-впътате.

Dпн Nъ съ хдъ аветъ штірі дпнвкърџторџе деспре дпнтра-пнџеле жертџірі пентрх монъментълъ рџнъмітълі вьрватъ Маріанъ; тотъ асеменеа дела Badъ пентрх зпъ фондъ де шкълъ, деспре каре маі пе ларгъ дпн Nріі віторі.

Дџла Берліпъ пі се дпнпъртъшеште зпъ трактатъ де алапцъ дпн контра тьрџілоръ дпнџейџтъ дпн а. 1542. дпнтрџе Петръ Dom-пълъ Moldovіей ші Іоакімъ Електорълъ де Brandebъргъ дпнъ волъ vedea дпн соіе.

ЪНГАРИА. Десвџеріле дпн 21 але сьпатълі імперіалъ, маі вьртосъ чџле деспре іntenџіџніле наџіонале, аџ къшънпалъ дпн черкъріле чџле маі секретџе де аіџі о іппресіџне дърџерџџ. Анъ-те пъ се потъ дпнпъка Dпнпш мей къ фьранкеџа Сенаторълі Гр. Мпйлатъ, каре а датъ преа іџте де голъ іntenџіџніле къ сьпре-маџіа лімбіџіткъ магіаръ; ші акъм vedъ ші се темъ, къ се воръ ръпеџі лъптеле наџіонале. — Ші маі таре іппресіџне фькъ прокіџмаџізнеа поъ депъмітълі ванъ алъ Кроаџіей бар. Сокчевіџ кътръ наџіџнеа оа, дпн каре о асекъреазъ деспре сіпџџлъ съџ конаџіоналъ ші ші дъ професіџнеа са, къ ва зрџа дпнгокта фан-теле ші іntenџіџніле ръпъсатълі фостъ ванъ Іelачіџ. — Рџн-мітълъ De a k, депзтатъ дпн діетџеле Ыгаріей, каре лъсе дела аі съџ дпнсърџнареа де а конпъне о конетіџџіџне зпгъреаскъ, траџе акъм прпн діџкърџе пе коарде де егалітате тонърі сіреніџе, пентрх чџей лесне крџџторі. — Дпнсъ къндъ пе адъчџмъ ампнџе деспре кліка дпн Тьрда, каре декретасе се аскъндъ стџеле дп-делеџіџціі, пъ пьтемъ фі аша лесне крџџторі. — Дпн тџтъ Ы-гаріа сьпт акъм де поъ провокате рџнънзніле, маі вьртосъ чџле економіџе, ка се сервџаскъ дпн 20 Августъ къ чеа маі таре помпъ серъџторџеа Ыгаріей, а Сьптълі Стефанъ, каре фџ глоріа ші тьрїреа лоръ ші каре іа іпшіатъ дпн кълтџра пъмъптълі. Пріма-теле Ыгаріей ва потіџка дпн персџнъ дпн Пџста, знде се воръ афла тоате нотабілітџіле Ыгаріей дпн диверсџ локърї. — Кавса протџстанџлоръ, антџпостълъ маниџестъџьнлоръ ачџстора, а ажъпџ дпн алтъ фъсъ; къче комънзніле, каре се коордінасџ дьпъ па-тџнта дпнпърџтеаскъ фъръ провокате де чџелџалте, ка се сь редпторкъ ла автономіа лоръ конетіџіре; дпнсъ зпъ mandatъ алъ ком. Benedek опреште аспръ ачџстеа провокърї ші ле аменпдъ къ аспрптеа леџей. —

Dпн Темішџра четімъ, къ повълъ гьверпаторъ алъ Банатълі ші Voivodіней Л. М. К. конте Квџептпн dede о прокіџмъчъне кътрх попорълъ съџ, дпн каре і асігъръ де „сгалъ дрепгате пентрх верџе datіне, пе каре ле вор сіџіла іntenџіџніле дпнпърџтешті.

АВСТРИА. Віена. Дпн 2. Ізліе віневоі Маіџстатеа Са а прпмі пе ирџешдпнтџеле ЫрџейЪковпней конте Роткпрхъ, пе іптер-пъчплілъ бар. Проковш-Остен, пе о депътъчъне дпн Прага къ прџ-шедпнтџеле камерей індъстріарџе Хаасџе дпн фьрпте дпн аџдіџенџе прівате. — Дпн 5. прпмі Маі. Са о деуџтъчъне дпн Лаівахъ. — Патріархълъ сьрџескъ Раіачіџ дпнкъ а сосіџ дпн Віена. —

— Сенатълъ імперіалъ прпмі пропънџеріле вьџетълі пентрх ап. 1861 дпн тџтъ естіндеа оа. —

Кърсъріле ла вьрџ дпн 9. Ізліъ к. п. стаџ ашеа:

	Вал. азст. фр. кр.
Галвіні дпнпърџтешті	6 25/10
Авгсвзргъ	108 35
Акџііале ванкълі	847 —
„ крџіџілі	192 20
Дпнрзмътълъ наџіоналъ	80 —
Окпгаџііле металіџе еџі де 5 %	70 90
Десъ-џинареа, овлігаџііле Ардеалълі	— —
Корона	— —

Къ Ньшърълъ ачџста дпнчџџџъ авопъмъптълъ пе се-местрълъ I., ші фџіле се воръ тръміте пъмаі поілоръ авонаџі.

Редаџіџнеа.